

**Hombres**  
La importancia de los tres  
grados (escala, difícil e imposible) se modifica a  
poda cada con rapidez y sin peligro por el nuevo mé-  
do. Consulta gratis por carta a la Oficina de  
Preciados, 25, 1.ª, Madrid.

**Oculista de Santa Barbara**  
Curación rápida de las enfermedades de los ojos.  
Tratamiento especial para las granulaciones.  
Calle de Colón, 31, bajo, Valencia.

**Visitas a Zola**  
Poco tiempo después fui a París y me hice mi pri-  
mera visita a Zola. Recuerdo que me dirigí a su  
casa en la calle Bruselas y que me anunció un  
portero de voz melancólica, casi asustado, dando re-  
cordando a los días en que aquella casa era to-  
mada al asalto por las turbas nacionalistas. Zola  
me recibió afectuosamente y me trató como cama-  
rada y como amigo. La casa estaba adornada a  
estilo medieval, porque se dio a observar que cuan-  
do un escritor llega a la comodidad penúltima,  
realiza los sueños que concebía su mente en las  
épocas de miseria. Zola, de quien la crítica  
apasionada, estremado a la nota, calificó con  
adjetivos terribles, era extraordinariamente román-  
tico.

**Mellila tiene a tener** (según estadísticas de 1907), unos 4.000 habitantes, cuyo número cons-  
tituyen unos 1.000 españoles, alrededor de 2.000  
judíos, algunos centenares de moros y los ele-  
mentos de la guarnición.  
El puerto de Mellila fue declarado de interés  
general en 1902, y las obras se inauguraron el 2  
de Mayo de 1904. Está proyectado por el ingenie-  
ro D. Manuel Baserra, y las obras las realiza la  
Compañía Transatlántica Española.  
Las comunicaciones más importantes, con res-  
pecto a Mellila, son: una carretera que, par-  
tiendo de Tánger, pasando por Tetuán y yendo  
casi paralelamente a la costa, llega a Mellila,  
para continuar después a Argelia, y otro  
que desde nuestra plaza de guerra conduce a  
Taza.

conduce a Zeluán hasta el paso del río Nador;  
desde este punto sigue al S., atraviesa el río del  
Cabo de Marrocos, (también denominado Vissan), y ter-  
mina en la kabila de Beni Sidel, junto al cruce del  
camino del Axara ó Zeluán, con el río del Ca-  
balo.  
Tendrá este ferrocarril en ejecución el día  
que esté terminado, una extensión total de 32  
kilómetros. Es el primero que se hace en el Nor-  
te de Marruecos, y se extiende por la provincia  
de Guelaya, atravesando las kabilas de Beni-Si-  
car, Maxuxa, Beni Bul Frur, Beni-Sidel y Beni  
Bugar.  
Está dividida esta vía férrea en tres brazos.  
Primero, desde Mellila al arroyo Tarka, antes  
de la estación de Nador, que consta de 12 kiló-  
metros y medio. Segundo, hasta el río Caballo  
Vissan; tiene 9 kilómetros. Y tercero, hasta su  
terminación, con una extensión de 10 kilóme-  
tros y medio. En el segundo trazo están la esta-  
ción del Nador y el apedero de Saganagan. El  
tercer trazo es francamente llano hasta la ciudad  
estación de Nador, donde empieza ya a elevarse  
hasta el final de la línea, alcanzando pendientes  
de un tres por ciento. Como se comprenderá, es  
un ferrocarril minero.

ciudad los siguientes heridos, que condujo a fidehu-  
dad el vapor "San Francisco":  
**Batallón de Las Navas**  
Cabos Julio Ortega Pérez y Manuel Yáñez.  
Soldados Rafael Benito Mariscal, Agustín Ovarra  
Collado, José Villo Bravo, Benjamín Samaniego,  
Dagosto Ugareño Villanueva, Ruperto Oñza, Julián Fer-  
nández Blanco, Pío Martí Ramón, Feliciano Gutiérrez  
Manoel, Julián Díaz Parra, Laureano García Gutiérrez,  
Lorenzo Serrano Lafuente, Cipriano Ríos Pérez,  
Eustaquio Lavato Rodríguez, José Martín Iglesias,  
Jacinto Delgado Román, Manuel Almansa, Manuel Gi-  
ralte, Arturo Rollán Vela, Angel del Pozo Martínez,  
Jacinto Santo, Joaquín Royón, Juan Pérez Muñoz,  
Gruz Gómez Borrero, Emeterio Martínez, Félix Per-  
nández Arenas, Sebastián Rito Romero, Joaquín  
Agular Riza, Luis de Molina Martell, Manuel Sán-  
chez Ariza, Ramón Robles Sánchez, José Trarraga  
White y Gregorio García Amore.  
Ismael Miranda Peña ha quedado mudo a conse-  
cuencia de la impresión que le produjo el ser aprieta-  
do por los moros.  
Los médicos aseguran que curará en corto espacio  
de tiempo.

**Blasco Ibañez en Buenos Aires**  
Quinta conferencia.

**"Emilio Zola y sus obras"**

Victor Hugo y Los Miserables.-El romanticismo y el naturalismo.-  
Cómo se piensa y cómo se escribe una novela moderna.-Argumento,  
personajes, ambiente, observación.-Zola iniciándose con "Cuén-  
tos a Ninón".-El mensaje de Valencia con ocasión del proceso  
Dreyfus.

(Conclusión de esta conferencia)

**Zola y «Nana»**  
Zola se vio en figurillas cuando quiso escribir  
«Nana», la historia de una de esas mundanas  
que tanto infundieron en la vida del Segundo Im-  
perio. Fue Zola, á quien una gran parte del  
pueblo europeo ha bautizado con los apodos más  
significantes y repugnantes, fué, en realidad de  
verdad, el hombre de más sencillas costumbres  
y un excelente hombre de familia.  
Cuando tuvo que escribir «Nana», ocurriósele  
que con sus años, sus lentes de miopía y su  
cara triste, no podía recoger observaciones del  
natural. (Risas) y que las mundanas le conta-  
rán leyendas fantásticas acerca de su vida. (Ri-  
sas.)  
Con ese temor, procedió por intuición, por  
instinto, si se quiere, y el mérito del acierto  
adivinó, se dice a cada momento, leyendo «Nana»:  
«Parece mentira que, sin conocer personalmente  
estas costumbres, Zola las pinta tan bien...»

posas de dos conocidos escritores. Durante la  
comida me scribillaron a preguntas sobre el  
«Nana». Inquirían si sus esposas eran cono-  
cidos en el país, cómo lo trataba la crítica, si  
los lectores les hablan cientos ó millares, y hasta  
el final me quisieron convertir en una especie  
de propagandista de las lumbreras que tenían  
en sus casas (risas). Es conveniente notar que á  
la mujer española que tiene hijos, poco tiempo  
le queda para dedicarlo á sus «maestros». En la  
República Argentina debe pasar lo mismo. En  
Francia, donde las mujeres de escritores no tie-  
nen descendientes, tienen horas sobradas para  
ocuparse de obras literarias. De las muchas que  
directamente ó por referencias como, sólo la  
de Alfonso Daudet tenía hijos. Las demás no.  
No nos extrañe entonces que en esas fotografías  
de escritores que los popularizan unidos á sus  
esposas figure un perro ó algunos perros for-  
mando grupo. (Risas y aplausos.)

**Zola y la política**  
Zola nunca quiso ser político. Cuando en sus  
primeros tiempos fué redactor de un diario de  
Gambetta, decía: Aquí son todos aspirantes á  
diputados, menos yo y el mozo encargado del  
servicio (risas). En momentos que Francia se  
hallaba invadida por el extranjero, Zola en Mar-  
seilla aceptando fondos para vivir y hallán-  
dose como se hallaban las imprentas cerradas y  
Paris envuelto en un corchón de tropas alema-  
nas, se dirige á Burdeos donde fundó el semanario  
del gobierno provincial, y á sus antiguos compa-  
ñeros de redacción que por el andar de los tiem-  
pos habían llegado á los más altos puestos, les  
pidió un cargo para poder enfugar sus gastos.  
Lo nombran subprefecto de Bayona, tal vez por-  
que creían que su pluma serviría para redactar  
electorales manifiestos electorales. Felizmente  
se levanta el sitio de París y Zola, sin haberse  
hecho cargo de la subprefectura, dimite y se di-  
rige á la capital de Francia. No fué un político  
ni desdó serlo en ningún momento de su exis-  
tencia. Sólo cuando llega un instante en que  
iba á jugar su vida y su honra para salvar la  
hora de su patria, entró en la lucha popular.  
El asunto Dreyfus lo arrojó á la vida pública.  
Escribió su «acusación», uno de los más forma-  
bles alegatos de la época contemporánea. Y al  
firmarlo, firmó la primera página de su calvario  
glorioso por justicia, por más que la justicia,  
por la verdad. (Aplausos prolongados.)

**Zola, condenado**  
Aquel documento, señores, llevó al gran Zola  
hasta los tribunales, y en los tribunales se vio  
condenado á un año de cárcel. El literato vió  
los verdros de su casa apredados por las muche-  
dumbres, hechos añicos los cristales, su nombre  
llenado de fango, su honorabilidad por los sue-  
tos. Venía á ser, pues, un mártir de la huma-  
nidad. Cuando le condenaban, en el día en que  
sentencia se detaba, vióse á los oficiales del  
ejército que agitaban en el aire, victorias que  
estaban en su casa firmadas, dando  
atrazadores mueras al bandido, al enemigo de la  
patria, al canalla. Y Zola, entretanto, lleno de  
calma, cuando se le leyó la sentencia condena-  
toria, tomó su rostro, miró á su mujer y sólo  
pronunció una palabra:

«¡Gañabais!»  
Fue el único comentario que aquella ama-  
ra sentencia le sugirió.  
**El mensaje de Valencia**  
Me encontré entonces en Valencia, y quise  
hacer saber á Zola que no estaba solo. No sa-  
biendo cómo demostrarlo, á la puerta del di-  
rio popular que entonces yo dirigía, hice colar  
cuatro unas mesas, en las mesas unos plegos de  
papel á diez céntimos que los que en ellas firmas  
criaban un mensaje á Zola. El espectáculo fué  
tan impomente: todo el pueblo pasó á firmar,  
acudiendo á mí llamamante. Todos obreros,  
con toscos caracteres de letras, conían su firma.  
Muchos de ellos no conocían á Zola ni de nom-  
bre, otros sólo á través de una novela, los más  
sólo firmaban porque sabían que Zola sufriría  
si venían las obrerías, las modistas y las hermanas  
vacaban allí sus canastas de flores, como si  
estas flores hubieran de ser remitidas á Francia.  
Vino Sorolla, y con Sorolla otros pintores, y lle-  
narón de acuarelas y de pinturas hermosas aque-  
llos plegos llenos de firmas. Más tarde, los obre-

**La noticia de la muerte**  
Una tarde me encontraba en mi quinta de la  
Malvarrosa. En ella hay como un torreón de vir-  
drio, una alayna, en la que me encierro á escri-  
bir contemplando el mar, mirando el ruido revol-  
otear de las gavotas cuyas alas, algunas veces,  
vienen á golpear los vidrios de mi alayna. En  
los días de temporal llega el agua, que entonces  
se toma un tanto rojo, como las del Río de la Pla-  
ta, hasta los primeros pedregales de la escalinata.  
Aquella tarde tostada, mirando á lo lejos una  
goleta que hacía la costa se acababa, trabajaba  
en las últimas páginas de mi novela «Cañas y  
Barros».

De pronto sentí abajo, en el teléfono, voces  
confusas, de las que me llegaba el eco, sin poder  
percibir las frases. Era mi esposa la que habla-  
ba, la misma que pocos momentos después se me  
presentaba para decirme:  
—«¡Sabes... Zola ha muerto!»

Permanecí un rato silencioso y, sin darme  
cuenta, pregunté:  
—«¿Peró qué Zola?»  
—«Don Emilio Zola, el novelista. Ha muerto  
asfixiado...»  
Quedé como se queda después de una de esas  
que no son noticias, sino molas enormes que caen  
sobre nosotros y anudadas por algunos momen-  
tos todo el mundo se organiza. Continué mirando  
el mar brumoso de aquella tarde melancólica,  
siguiendo con la vista perdida el torbellino de  
las gavotas y vi de pronto que mis hijos traían  
flores de la silvestre adelfa de los prados, tegían  
con ellas una corona y la colocaban sobre el re-  
trato de Zola.

Entonces me volví hacia ellos y les dije:  
—«Cuando muera vuestro padre, como mejor  
elogio de él, decid que fué amigo de Zola...»  
Y otra vez volví á mirar al mar inmenso y  
sentí por mis mejillas correr algo... que no sé si  
fueron lágrimas ó efectos de la humedad de la  
melancólica tarde. (Aplausos.)

Un autor, ocupándose de Mar Chica, dice:  
«Por nuestras posesiones de Mellila y Cha-  
rinas, han de considerarse siempre como  
agrupación jurisdiccional de toda aquella costa  
hasta Cabo de Agua, y, por consiguiente, la la-  
gu de Puerto Nuevo ó Mar Chica está dentro  
de nuestra esfera de influencia, y nadie puede  
intervenir ni crear factorias en dicho puerto  
sin nuestra intervención directa.»  
«Bajo el punto de vista histórico, el español  
Juan de Guzmán, en 1489, abrió el pequeño  
puerto de Kasasa, en la laguna de Bu Erg (Mar  
Chico), y levantó en el punto en que después los  
rifeños destruyeron la alcazaba de Zeluán, de  
donde se deduce el derecho histórico español de  
esta albufera, complemento obligado de nuestra  
plaza marroquí (Mellila).»  
El Cabo de Agua, posición que termina en  
barrancos sobre el mar, tiene la importancia ex-  
traordinaria que le concede su proximidad y su  
situación con respecto á las islas Charfarrinas, á  
la desembocadura del Muluya y á la frontera ar-  
gelina.

El ferrocarril de las minas de Beni Bul-Frur  
arranca, como es sabido, de Mellila bordea por  
el O. la Mar Chica, paralelamente al camino que

**Muertos y heridos**  
Continúan publicándose nombres de los muertos y  
heridos comprobados oficialmente:  
He aquí algunos muertos identificados:  
José Antonio Soler González, artillero, de Aharrán  
(Murcia).  
Francisco Mifano Miras, de Lorea, artillero.  
D. Federico Julio Ceballos, de 68 años, de Algeciras.  
D. Leandro Bueno Clemente, Mellila, natural de  
Bonill (Albacete).  
Pedro García Rosal, sargento de artillería, de 39  
años, natural de Albuñosa.  
Atanasio Paracuellos Izquierdo, Disciplinario, na-  
tural de Zaragoza.  
José M. Bañer Maceo, Mellila, 59, de Abanillas  
(Murcia).  
Guillermo Riquelme Tomás, de Abanillas (Mur-  
cia).  
José Ramón Salot, ingeniero.  
Adriano Cerco Expósito, Administración militar  
(Valencia).  
Baldomero Baños Bredador, cazadores de Alfonso  
XII (Barcelona).  
En la mañana del jueves llegaron á Mellila los he-  
ridos siguientes:  
D. Antonio Moreno, capitán de Arapiles, leve.  
D. Manuel Sánchez, primer teniente de Arapiles,  
leve.  
D. Juan Ordñez, primer teniente de Las Navas,  
leve.  
Eduardo Rodríguez, sargento de cazadores de Ma-  
drid, leve.  
Félix de Arco, soldado de Arapiles, leve.  
Vicente García, id. de id., leve.  
Mariano Luengo, id. de id., leve.  
Faustino Barrero, id. de id., leve.  
Manuel Sánchez, id. de id., leve.  
Pedro Pérez, cabo del Disciplinario, leve.  
Juan León, cabo de Barbastro, leve.  
José Martín Iglesias, soldado de Las Navas, leve.  
Juan Gómez Duel, cabo de Las Navas, leve.  
Francisco Soliver Valera, soldado de Alfonso XII,  
contusiones.  
Alfonso Lorenzo Álvarez, soldado de Barbastro,  
leve.  
Mariano Martín, soldado de cazadores de Madrid,  
leve.  
Lorenzo Serrano, soldado de Las Navas, leve.  
Angel Martín, id. de id., leve.  
Benito Pérez, cabo de Arapiles, leve.  
Sergio Holgado, soldado de Llerena, leve.  
Sabino García Márquez, id. de id., leve.  
Adrián Muñoz, soldado de Llerena, leve.  
José Cuesta, cabo de Las Navas, leve.  
Angel Arraus, soldado de Arapiles, leve.  
Manuel Jirala, sargento de Las Navas, leve.  
Leoncio de San Miguel, soldado de Las Navas,  
leve.  
Juan Mego, id. de id., leve.  
Doroteo Sotomayor, id. de id., leve.  
Damián Almaraz, soldado de Llerena, leve.  
Antonio Sastra, soldado de Arapiles, leve.  
Eladio Morero, soldado de Las Navas, contusiones.  
Enrique Reyes, soldado de Las Navas, leve.  
Leonardo Jiménez, soldado de Las Navas, con-  
tusiones.  
José María Rosendo, soldado de Las Navas, leve.  
Fabián Horacio, soldado de Llerena, leve.  
Pascual Bos, soldado de cazadores de Madrid, leve.  
Teodoro Martín, soldado de Las Navas, leve.  
Juan Robledo, soldado de Llerena, leve.  
Rufino Sánchez, soldado de Las Navas, leve.  
Benjamin Samaniego, id. de id., leve.  
Baldomero Romero, soldado de Llerena, leve.  
Angel López, soldado de Las Navas, leve.  
Gumersindo Arenas, id. de id., leve.  
Juan Arca, soldado de montaña, leve.  
Julián Díaz, soldado de Las Navas, leve.  
Melión Arraus, id. de id., leve.  
Julián F. Blanco, soldado de Arapiles, leve.

**Listado de heridos**  
Precedentes del combate del día 37 están en los  
hospitales militares de Málaga y Noble de la misma

**De la guerra**

**Cañadores de Madrid**

Sargentos Simeón Tejedor,  
Soldados Plácido Val Mediano, Manuel Rodríguez  
Jiménez, Gerardo Bernardino, Leonardo Rodríguez  
Quenzada, Felipe Rodríguez, Prudencio Jimé-  
nez Villaur, Cándido Mazán, Rufino Díez, Luis Roble-  
do, Manuel Vilda y Aniceto Hernandez Ruipérez.

**Batallón de Llerena**  
Soldados N. Rodas, Baldomero Barreros, Antonio  
Chamorro Penuña, Cruz Olivia Toba, Mariano Álvarez  
Manuel, Sebastián Sánchez Álvarez, Estanislao Equie-  
de Gómez, Luis Soutilla, Fernán Fraguas, Gerardo Gil-  
me, León Rodríguez, Miguel Pascual, Francisco Cal-  
me de las Heras, Ricardo Sastra Alonso, Eusebio Man-  
zano González, Ricardo Gallardo, Félix Pérez, Fermi-  
nuel de la Mota, Antonio Rodríguez Martín, Esteban Ro-  
dríguez del Olmo, Eulogio Martínez, Santiago Rubio  
Belón, Mariano Lecheros Gilmero y Mariano Arme-  
stoz.

**Batallón de Riguera**  
Cabo Miguel Ruiz y Vicente Sanz.  
Soldados Mateo Sánchez Díaz, Martín Liquidán Ti-  
rapié, Manuel del Caba, Julio Olalla y Juan Mejías  
Portela.

**Batallón de Barbastro**  
Soldados Alvaro Castiell Quifones, Federico Gelo  
Vicente, Prudencio Pérez Medina, Estanislao Equie-  
de Gómez, Esteban Barrera, Domingo Cervera, Fernán Mi-  
guel de la Mota, Antonio Rodríguez Martín, Esteban Ro-  
dríguez del Olmo, Eulogio Martínez, Santiago Rubio  
Belón, Mariano Lecheros Gilmero y Mariano Arme-  
stoz.

**Brigada disciplinaria**  
Cabo Pedro Sanz Alcegar.

**Regimiento de Mellila**  
Soldados Manuel Montero y Agustín Martín Vi-  
nals.

**Regimiento de Africa**  
Soldados Francisco Maldonado Suárez, Vicente  
Montoya y Juan Pérez.

**Batallón de Mérida**  
Sargento Norberto Sáenz.  
Soldados Francisco Bustos, Constantino Pedroso y  
Pedro Lozano.

**Batallón de Alfonso XII**  
Soldados José Balber Jorro, Jaime Camarasa, Ro-  
mualdo Gil Delgado, Carmelo Benedit, Francisco López  
Alcaide y Vicente Amoros Viedregrina.

**Batallón de Aiba de Tormes**  
Soldados Eduardo Román Macías y Julián Zamay  
Borch.

**Ingenieros**  
Soldado Tomás Carrera Bortz.

**Artillería de montaña**  
Soldados Mariano Ruiz Borroón y Gabriel Catalán  
Senz.

**De la guerra**

**Muertos y heridos**

Continúan publicándose nombres de los muertos y  
heridos comprobados oficialmente:  
He aquí algunos muertos identificados:  
José Antonio Soler González, artillero, de Aharrán  
(Murcia).  
Francisco Mifano Miras, de Lorea, artillero.  
D. Federico Julio Ceballos, de 68 años, de Algeciras.  
D. Leandro Bueno Clemente, Mellila, natural de  
Bonill (Albacete).  
Pedro García Rosal, sargento de artillería, de 39  
años, natural de Albuñosa.  
Atanasio Paracuellos Izquierdo, Disciplinario, na-  
tural de Zaragoza.  
José M. Bañer Maceo, Mellila, 59, de Abanillas  
(Murcia).  
Guillermo Riquelme Tomás, de Abanillas (Mur-  
cia).  
José Ramón Salot, ingeniero.  
Adriano Cerco Expósito, Administración militar  
(Valencia).  
Baldomero Baños Bredador, cazadores de Alfonso  
XII (Barcelona).  
En la mañana del jueves llegaron á Mellila los he-  
ridos siguientes:  
D. Antonio Moreno, capitán de Arapiles, leve.  
D. Manuel Sánchez, primer teniente de Arapiles,  
leve.  
D. Juan Ordñez, primer teniente de Las Navas,  
leve.  
Eduardo Rodríguez, sargento de cazadores de Ma-  
drid, leve.  
Félix de Arco, soldado de Arapiles, leve.  
Vicente García, id. de id., leve.  
Mariano Luengo, id. de id., leve.  
Faustino Barrero, id. de id., leve.  
Manuel Sánchez, id. de id., leve.  
Pedro Pérez, cabo del Disciplinario, leve.  
Juan León, cabo de Barbastro, leve.  
José Martín Iglesias, soldado de Las Navas, leve.  
Juan Gómez Duel, cabo de Las Navas, leve.  
Francisco Soliver Valera, soldado de Alfonso XII,  
contusiones.  
Alfonso Lorenzo Álvarez, soldado de Barbastro,  
leve.  
Mariano Martín, soldado de cazadores de Madrid,  
leve.  
Lorenzo Serrano, soldado de Las Navas, leve.  
Angel Martín, id. de id., leve.  
Benito Pérez, cabo de Arapiles, leve.  
Sergio Holgado, soldado de Llerena, leve.  
Sabino García Márquez, id. de id., leve.  
Adrián Muñoz, soldado de Llerena, leve.  
José Cuesta, cabo de Las Navas, leve.  
Angel Arraus, soldado de Arapiles, leve.  
Manuel Jirala, sargento de Las Navas, leve.  
Leoncio de San Miguel, soldado de Las Navas,  
leve.  
Juan Mego, id. de id., leve.  
Doroteo Sotomayor, id. de id., leve.  
Damián Almaraz, soldado de Llerena, leve.  
Antonio Sastra, soldado de Arapiles, leve.  
Eladio Morero, soldado de Las Navas, contusiones.  
Enrique Reyes, soldado de Las Navas, leve.  
Leonardo Jiménez, soldado de Las Navas, con-  
tusiones.  
José María Rosendo, soldado de Las Navas, leve.  
Fabián Horacio, soldado de Llerena, leve.  
Pascual Bos, soldado de cazadores de Madrid, leve.  
Teodoro Martín, soldado de Las Navas, leve.  
Juan Robledo, soldado de Llerena, leve.  
Rufino Sánchez, soldado de Las Navas, leve.  
Benjamin Samaniego, id. de id., leve.  
Baldomero Romero, soldado de Llerena, leve.  
Angel López, soldado de Las Navas, leve.  
Gumersindo Arenas, id. de id., leve.  
Juan Arca, soldado de montaña, leve.  
Julián Díaz, soldado de Las Navas, leve.  
Melión Arraus, id. de id., leve.  
Julián F. Blanco, soldado de Arapiles, leve.

**Listado de heridos**  
Precedentes del combate del día 37 están en los  
hospitales militares de Málaga y Noble de la misma

**Los peligros de ser jefe de escuela**  
Fue gran artista hasta en sus aberraciones.  
El maestro tiene, sin embargo, páginas que si  
bien excusa el arte, no perdona el vulgo. Zola  
tuvo un defecto. Fué jefe de escuela, sacerdote  
de capilla, director de un partido literario. Por  
eso, muchas veces exagorado, aferrándose á los  
cánones, incurrió en excesos. Igual que ocurrió  
con Hugo con su romanticismo. Zola en «La tie-  
rra», echando un guante de desafío á sus enemi-  
gos, extremo la observación, trajo páginas que  
violenta á los espíritus medios. Zola se aseme-  
ja á Wagner. El maestro de Bayreuth, en una  
de sus inmensas admiraciones, en algunas par-  
tes de sus óperas, soberbias de su belleza, se ha-  
ce pesad. Quisiera esas partes las concibiera en  
momentos que según el gráfido dicho vulgar,  
se duerne en la senerla. Peró dejemos al jefe  
de escuela. Concretémosnos al novelista genial.  
Fué un alma enamorada de la moral. En todos  
los libros fustiga el vicio, defiende los oprimi-  
dos, para los que reclama valientemente justi-  
cia, paz y libertad.

**Zola en su vida familiar**  
Aquel hombre, señores y señoras, á quien torpe-  
mente algunos han atacado, considerándolo como  
un removedor de innuendos sociales, cuando  
es en realidad uno de los más grandes artistas de  
nuestros tiempos, en su vida familiar fué un  
hombre templar. Se dice que en una ocasión,  
Guy de Maupassant, el gran Maupassant, mun-  
dano, amante de mujeres, enamorado de aventu-  
reros, le incitaba á que rompiera con su vida  
burguesa y entrara en los salones donde bella-  
damiradoras le preguntaban en cada velada por  
él. Zola, ante esas perspectivas, exclamó:  
—«¡Grand Dios, ¿otra mujer además de la mía?»  
No. No haría perder mucho tiempo. (Risas.)

**Zola vivió dedicado á su esposa, amoroso y  
rendido siempre. Ella lo acompañó dignamente  
en la suerte y en la desgracia. Y dejóse que  
haga una digresión. Uno de los detalles más hor-  
rosos de la literatura francesa es el que ofrecen  
las mujeres de los grandes escritores de aquel  
país. En Francia la mujer que se casa con un  
escritor se dedica á él. Es su secretario, su cola-  
borador, es quien redacta sencillos elogios para  
anunciar la aparición de una nueva obra de su  
marido. En una madre, una esposa y una hija al  
mismo tiempo. En España, tal vez porque no  
quieren más, las mujeres no nos tienen ningún  
respeto. (Risas.) No conciben en la intimidad,  
saben nuestras debilidades, conocen nuestros dé-  
fectos y por eso no nos admiran y quizá en el  
futuro se rían de ese público que lee nuestras no-  
velas y hasta nos admira. (Aplausos). Las muje-  
res de los escritores franceses he podido cono-  
cerlas en mis visitas por Francia.**

Recordó que en un banquete me correspon-  
dió el honor de sentarme entre dos señoras, es-

**La plaza y el campo de Melilla**

**Datos históricos y geográficos.—Mar  
Chica.—Cabo de Agua y el ferrocarril.**  
—El comercio y el contrabando.—La  
península de Tres Forcas.

Hija la atención pública en la guerra del Rif,  
son de oportunidad algunas notas sobre nues-  
tras plazas de Mellila y Ceuta y los territorios á  
ellas inmediatos y con ellas más directamente  
relacionados.

Mellila, á manera de enorme ciudadela, apa-  
rece construida sobre una roca escarpada de 40  
metros de altura, que por medio de un istmo  
bajo un noe al continente, al S. E. de la penín-  
sula de Tres Forcas.

A un kilómetro y medio al SO. de la plaza  
está la desembocadura del Río de Oro, cuyo cauce  
atraviesa nuestro campo.

**Hospitales de Málaga**

Precedentes del combate del día 37 están en los  
hospitales militares de Málaga y Noble de la misma

de la imprudente facilidad con que se resi-  
den los pensionista en algunas enferme-  
rias particulares destinadas para los de-  
mentes.

**CAPITULO XLVII**

**Presentimientos**

En tanto que los hechos precedentes ocurrían  
en la enfermería del doctor Baleinier, otras  
escenas pasaban poco más ó menos á la  
misma hora en la calle Brise-Miche, casa de  
Francisco Baudouin.

Acababan de dar las siete de la mañana; la  
lluvia y el granizo azotaban las ventanas del  
cuarto de la mujer de Dagoberto. Esta, igno-  
raba aún el arresto de su hijo, le había espe-  
rado toda la tarde y parte de la noche, presen-  
tando de las mayores inquietudes; oediendo al fin  
al consuelo y al sueño, á las tres de la maña-  
na se echó sobre un colchón al lado de la  
cama de Rosa y Blanca.

Apenas apuntó el día, Francisco se levantó  
para subir al chibritil de Agricola con la  
confianza de que hubiese vuelto. Rosa y  
Blanca acababan de levantarse y vestirse y  
se hallaban solas en este cuarto triste y frío.

El día que precedió á la marcha precipi-  
tada de Dagoberto para Chartres, hablando  
Francisco asistido á Rosa y Blanca al levan-

tarse, la había dicho que no olvidasen su  
oración de la mañana; mas ellas la contesta-  
ron ingenuamente que no sabían ninguna, y  
que nunca oraban de otro modo sino invo-  
cando á su madre que estaba en el cielo.

Cuando Francisco, dolerosamente sor-  
prendido, les habló del catecismo, entrambas  
se pusieron á mirarle embohadás, pues no  
comprendían aquel lenguaje. Según su can-  
dida fe, la mujer de Dagoberto, asustada de  
la ignorancia de las dos niñas en punto á re-  
ligión, oyó que su alma estaba en peligro,  
tanto más grave é inminente, cuanto que ha-  
biéndoles preguntado si al menos habían re-  
cebido el bautismo, las huérfanas le contesta-  
ron que no lo creían, puesto que ni había  
iglesia ni clérigo en la aldea donde habían  
nacido.

Poniéndose en lugar de Francisco, nos  
haremos cargo de sus terribles angustias;  
pues á sus ojos, aquellas niñas, á quienes  
amaba ya tiernamente, tal era su hermosura  
y mansedumbre, eran, por decirlo así, unas  
pobres idiotas; así, sin acertar á contener  
el llanto, sin ocultar su terror, las había es-  
trechado en sus brazos prometiéndolas cou-  
parse cuanto antes de su salvación, y deses-  
perándose porque á Dagoberto no le había  
occurrido hacerlas bautizar por el Camino. Y

daron en tranquilizarse, lo mismo que Fran-  
cisco, porque algunos minutos después lla-  
maron á la puerta discretamente y oyóse á la  
Jibosa que decía:

—¿Se puede entrar, señora Francisco?  
Rosa y Blanca corrieron á la puerta y  
abrieron. Desde la vispera no había cesado  
ni un momento de nevar; así es que el vesti-  
dido de indiana de la joven costurera, su chal  
de algodón y su gorrito de tel negro que de-  
jaba al descubierta dos gruesas tranzas de  
cabellos oscuras y adornaba su pillo é in-  
terresante rostro, estaban empapados de agua;  
sus manos, lividas, por el excesivo frío; cono-  
ciase únicamente en el brillo de sus ojos  
azules, por lo regular suaves y tímidos, que  
esta pobre criatura tan débil, había tenido  
que armarse de una extraordinaria energía  
por efecto de las circunstancias.

—«¡Dios santo! ¿de dónde vienes mi buena  
Jibosa?»—le dijo Francisco;—«hace poco que  
subí á ver si mi hijo había vuelto, y habien-  
do abierto la puerta de tu cuarto me sorpren-  
dió el no hallarte en él; ¿cómo haber salido  
muy de mañana?»

—«¿Otra traiga noticias de Agricola.»

—«De mi hijo!»—exclamó Francisco estre-  
meándose.—«¿qué le ha sucedido? ¿lo has ha-  
blado? ¿dónde se halla?»

más, que pienso de diverso modo, que hay  
cosas que me chocan y á los demás no; ¿pero  
qué prueba esto? Que no soy como las otras  
personas. ¿Tengo mal corazón, soy envidio-  
so, egoísta? Mis ideas son extravagantes, lo  
confieso; pero al fin, Mr. Baleinier, bien lo  
sabéis, su objeto es generoso.

Y la voz de Adriana era dulce y suplica-  
te; sus lágrimas corrían opusamente.  
—«Ahora, os pido perdón por lo que os  
dije cuando entrasteis. Entonces, ya com-  
prendí, no sabía...»

A estas palabras, entrecoartadas por sollo-  
zos y pronunciadas con desvarío febril, se  
sucedió un cierto silencio, durante el cual el  
médico, profundamente conmovido, enjuga-  
ba sus lágrimas.

—«Mr. Baleinier—dijo el médico con una  
dignidad que conmovió—ignoro lo que os  
he dicho hace poco; creo que el temor me  
hacia delirar. Escuchadme ahora que he ma-  
ditado un poco; me hallo en vuestro poder,  
no lo ignoro; también sé que nada puede sus-  
traerme á él; si sólo para mí un amigo ó un  
enemigo impleable, no puedo decirlo; si to-  
me méis realmente según me aseguráis, que lo  
que en el día me es más que un capricho se  
convierta en locura, ó bien si sois complice  
de una trama infernal, se ve lo sabéis.»

Los enfermos del estómago... Gástrico Universal del Dr. GREUS

Los fiejos y purgaciones... Discos antiblenorrágicos del Dr. GREUS

Discos antiblenorrágicos del Dr. GREUS... para las molestias...

Estos productos se venden en todas las farmacias... en la farmacia del Dr. Greus...

se llevó la joya... El emperador... en la Plaza de Toros...

La Banda de Madrid

Concierto en la plaza de Toros... Nos estábamos como el éxito artístico...

El crimen de anoche

Ayer, a las ocho de la noche... en el barrio de Pelraix...

Los individuos que entre vaso... en un arranque de amor...

La agresión

A la indicada hora... en la casa de Lloréns...

Parece ser que indignado... el Sr. Francisco Martínez...

Después le golpeó en la cabeza... produciendo una herida...

Tan pronto como el brutal atentado... el Sr. Martínez...

Cerca del camino de Tránsito... fué capturado...

El médico D. Vicente Moreno... asistió a dichos heridos...

Fueron muchos los que se hicieron... en el lugar del suceso...

Todo el vecindario... protestaba indignado...

Además la falta de seguridad... el abandono de la policía...

¿Para qué sirve la autoridad?

Calendario civil

AGOSTO 2

Ascensio Mora... Actor cómico valenciano...

PUERTO

COMERCIO DE IMPORTACION... Vapor inglés Plata...

Vapor español El Ángel... procedente de Argel...

EXPOSICION

Para los niños... Con objeto de que los niños...

Sección de máquinas... El Comité de la Exposición...

Programa para hoy... Esta tarde, a las seis...

La vida en Valencia

Ayer se registraron los nacimientos... Nacimientos: Rodolfo Gutiérrez...

Defunciones: Emilia Corrella... Carmen Silvestre...

Matrimonios: Rafael García... Miguel Rodríguez...

Defunciones: Emilia Corrella... Carmen Silvestre...

Bucesos

El herido de anoche... En Benicarló fué herido...

Parece que otro consumidor... en el que abraza...

Añoche al salir de casa... el cabo de Consumos...

Del suceso se dió cuenta... al Juzgado de guardia...

DOLORINA

Remedio eficaz contra el dolor... de cabeza, neuralgia...

Noticias

Nuestro querido amigo D. Vicente Avales... no ha entregado...

Es indigno el proceder de la Junta... de Real del Júcar...

De nada sirven nuestras denuncias... y protestas...

Después de un momento de silencio...

Cremos un deber aconsejar... para sostener y fortalecer...

El Mata-Tenias del DR. GREUS

Es lo más seguro, lo más probado... y de acción más eficaz...

En su efecto es tan positivo... que aun a la hora...

Gran surtido en medallas... pulseras de pedida...

Sidral Teixido... Representante, J. Monsell...

La señora Vinda es hijo... del Sr. Calvo...

Como anunciamos... ayer, a las once...

Después visitaron... las prensas de agua...

El Alcalde, los concejales... de nuestro Ayuntamiento...

Esta mañana, a las once... celebrará sesión...

Gran Salón de Peluquería... de J. Epi-Hay...

TRINQUETE DE JUAN DE MENA... Esta tarde...

Hemos recibido la siguiente... gaceta...

La Junta de gobierno... de la Comisión...

DEFILATORIO VEUUS... es el mejor...

DOCTOR GARCIA FAYOS

P. RODRIGO BOTET... antes San Jorge...

SILLAS Y CAMAS

DE MADERA CURVADA... 20 por 100 más barato...

Almorranas

Cura radical y segura... en ocho días...

DE VENTA: Principales... farmacias y droguerías...

La Cruz + Roja

Fábrica de bragueros... y otros artículos...

Plaza de Mariana Benlliure... antes Pelota...

Bragueros de todas... clases y precios...

Método de la casa... para examen de hernias...

CINE MODERNO

Sangre, 13... Todos los días...

Café-Restaurant "COMERCIO"

Plaza Mariana Benlliure... número 3...

Cubiertos desde... 2 pesetas...

Hay paella... a la Valenciana...

HSPBETAUCLES

CINE MODERNO... Frente al Ayuntamiento...

Todos los días... estreno de películas...

Gran Balneario de Siete-Aguas

Agua Bicarbonatada... Mixta-Ferruginosa...

Situado a 700 metros... sobre el nivel del mar...

Carruajes a todos... los trenes...

Para más informes... al señor Administrador...

Polvos de Don Juan Tenorio

INDISPENSABLES para... matar pulgas...

De venta en las... principales droguerías...

LIQUIDACION

Por cesar en el negocio... se liquidan a precios...

Basoñas, Romanas... Bazar de modas...

Fernando Malabouche... entre la calle de la Linterna...

DEBILIDAD

en general de los sistemas... CIRCULATORIO NERVIOSO...

Preocupa los fenómenos... mórbidos de la neurastenia...

Depositos para la venta... Farmacias de San Antonio...

Gran Café-Restaurant... Puerto Rico...

París en la Exposición... Cubiertos a 6 y 8 reales...

Clinica de enfermedades... nerviosas y mentales...

Café-Restaurant... "COMERCIO"...

Laboratorio bacteriológico... del Dr. F. Sociats...

VACUNA CONTRA LA RABIA... Autorizados por el Dr. Ferrán...

# Por telégrafo y teléfono

## Conferencia

Servicio especial de EL PUELO

MADRID, 31, 8'30 NOCHE.  
(Recibida con retraso)

### Una carta del Bombita

El diestro Bombita ha escrito una carta a la Cierva ofreciéndole a torear gratis en una corrida a beneficio de las familias de los que resulten víctimas de la guerra.

La Cierva ha acogido la idea favorablemente. Es probable que se organice una corrida de ocho toros, con cuatro matadores, los de primera categoría, que lleven algún tiempo ausentes de la plaza de Madrid.

### De Melilla

El nuevo gobernador de la plaza, general Arizón, ha visitado el campamento, los hospitales y los cuarteles.

El cañonero «Pinzón» se acercó a la playa, echando la costa de la Restinga.

Se trabaja para la instalación del parque aerostático.

Otro que aparece.—Interesante relato de un cabo.

El cabo del regimiento de Figueras Mateo Ferrán que se hallaba prisionero de los moros desde el día 23, se presentó ayer en el campamento, recibiendo sus compañeros que le creían muerto con alegría inmensa.

Los soldados se disputaban por abrazarlo y agasajarlo.

El cabo Ferrán ha hecho un relato interesante: «Cuando en pleno combate luchaba contra los enemigos me acometieron cuatro moros, quienes tras ruda pelea consiguiéronme rendir y aarme de pies y manos.

Entonces me condujeron hacia el interior, presentándose más tarde al kald.

Este jefe mandó que no me mataran si prometía yo luchar contra España.

Luego me vistieron con una chibla y aquella misma noche tuve que ayudar a transportar los moros muertos y heridos en el combate.

Al día siguiente me dieron a comer uvas y miel.

Solo esto he comido durante mi cautiverio.

También me hicieron trabajar en las faenas agrícolas.

Al principio los moros me trataban con violencia, pero poco a poco fueron dulcificándose hasta el punto de considerarme como uno de ellos; incluso me hicieron casar con una mora feísima.

Desde que caí en poder del enemigo me pasó el tiempo acechando el momento propicio para escapar.

Cuando me obligaban a luchar contra los españoles como en la noche del 27, disparaba al aire.

Cada disparo de mi fusil me horribizaba pensando en que una bala perdida pudiera tropezar en algún hermano mío.

En la madrugada del 29 me pusieron de centinela y en el momento que me vi sólo escapé.

El cabo Ferrán se presentó en la segunda caseta, despojándose antes de la chibla para evitar que los soldados le tomaran por un moro.

Ha confirmado que en el combate sostenido el día 27 sufrieron los moros enormes bajas.

Mateo Ferrán está demacrarísimo, viéndose claramente que ha sufrido mucho.

Resulta de todo punto imposible describir la escena que se desarrolló al ver los soldados aparecer a Ferrán.

Este, bromeando con sus compañeros, lloraba de alegría.

Todos sus compañeros le ofrecían vino.

La autoridad militar ha dispuesto que hasta después de la confirmación exacta del relato, permanezca el cabo Ferrán en concepto de detenido en las prisiones.

Nuestras tropas en el campamento

Los cazadores de los regimientos de Tarifa, Ciudad-Rodrigo, Segorbe y Cataluña, han ocupado los campamentos.

Los cazadores del regimiento de Cataluña han cantado himnos patrióticos.

En todos los campamentos existe tranquilidad y alegría.

Las músicas ejecutan bonitas composiciones y los soldados, en coros, cantan y bailan.

La caballería recorre los límites, internándose sin ser hostilizada.

Sorprendidos y muertos

Los tiradores de la primera caseta sorprendieron a tres moros que venían arrastrándose empujando gomas.

Los tres moros fueron muertos.

Terremoto.—Una ciudad destruida.

Méjico.—Se ha sentido un nuevo terremoto que ha causado en Chlwa y Cibramango, varios centenares de muertos.

Nuevas saqueadas han destruido la población de Acapulco, totalmente.

A. SERRANO.

## Conferencia

Servicio especial de EL PUELO

MADRID 31, 12 NOCHE.  
(Recibida con retraso).

### Heridos en Melilla

Cartagena.—Fondé el «Puerto Rico», que conduce 105 heridos.

Les esperaban en el muelle todas las autoridades de Cartagena, ambulancias, camiones particulares y automóviles, que les condujeron al hospital.

Todos rivalizan en atender a los heridos.

### En libertad.—Otras noticias

Zaragoza.—Han sido puestos en libertad 15 detenidos con motivo de los sucesos ocurridos recientemente.

Noticias de la provincia acusan tranquilidad.

—Se produjo un incendio en la fábrica de espejos de Badajoz.

Fue sofocado con rapidez.

—La inscripción en favor de las familias de los reservistas ha alcanzado gran éxito.

### Tranquilidad

Perpiñán.—Acaba de saberse que el capitán general de Cataluña ha participado al gobernador de Gerona que en Barcelona el orden es perfecto.

Hay numerosas detenciones y muchos prisioneros.

Créese que dentro de 48 horas quedará restablecida la circulación entre Barcelona y Port-Bou.

### Incendio

Jaén.—Ha ocurrido un gran incendio en el depósito de maderas de Gómez Pastrana.

Destruyó mil pilos.

El aspecto que presentaba el siniestro era imponente.

Ardía una enorme pira de veinte metros cuadrados.

Las llamas se divisaban desde varias leguas de distancia.

Entre el vecindario hubo gran pánico.

Los vecinos abandonaron sus viviendas.

Tras no pocos esfuerzos fué dominado el fuego, evitando que se propagara a unos grandes depósitos de aceite del marqués de Alonso Martínez.

### Terribles terremotos

Méjico.—Se reciben horribos pormenores de los estragos causados por los terremotos ocurridos en las ciudades de Cibramango y Alava.

Han quedado totalmente destruidas. Hay centenares de muertos y millares de heridos.

Continúan las sacudidas.

El terror de los habitantes llega al paroxismo.

Las pocas casas que en Acapulco han quedado en pie están agrietadísimas.

### Voluntarios

Santander.—El vecindario de Santoña se ha ofrecido para formar un cuerpo de voluntarios al mando del gobernador de la plaza, con el fin de vigilar los penales osos de que haya necesidad en enviar a Marruecos las fuerzas que constituyen la guarnición.

### Pepete

Santander.—El diestro Pepete mejora notablemente.

El médico le ha autorizado para tomar alimentos ligeros.

Está muy animoso y desea presenciar la tercera corrida que ha de celebrarse el día 8 de los corrientes.

### Aviación

París.—El aviador Bieriot ha declarado que aceptará el match contra Wright para ganar los 125.000 francos ofrecidos por la Exposición de Nukong, pero duda que Wright acepte.

Washington.—Wright, acompañado del teniente Rouleux, ha pasado en línea recta a una distancia de ocho kilómetros, volviendo al punto de partida.

### Huelgas

Londres.—La energía interviniente del Gobierno ha obligado a que se entendiesen los delegados de los obreros de las minas con los propietarios de éstas evitando con ello la huelga general.

Stockholm.—Los obreros telegrafistas han acordado adherirse a la huelga declarada por numerosos obreros.

El director de Comunicaciones ha resuelto dejarlos cesantes.

A. SERRANO.

## Conferencia

Servicio especial de EL PUELO

MADRID, 1.º, 4 MADRUGADA.  
(Recibida con retraso)

En casa de Maura.—Refuerzos que se mandan a Melilla.

El general López Domínguez ha conferenciado extensamente con Maura en el domicilio de éste.

Después andieron al domicilio del presidente Alendosalazar, Sánchez Guerra y González Besada, leyendo los últimos telegramas recibidos de Melilla.

Dícese que en opinión de Maura en segunda que el general Marina tenga 30 ó 40.000 hombres que se le enviarán, emprenderá un avance decisivo, tomando la ofensiva en grande.

Añáese que el Gobierno enviará al sultán un rey Hafid una nota exponiéndole los perjuicios que ha ocasionado a España la actitud de los rifeños.

Considérese seguro que no volverá a celebrarse ninguna entrevista entre Alendosalazar y el embajador marroquí.

### La situación de Barcelona

Los ministros se ocuparon de Barcelona, cuya situación ha mejorado, pues en Reus y en otras poblaciones se trabaja ya en algunas fábricas.

Los revolucionarios barceloneses son los únicos que quedan por someter y están cercados por fuerzas del ejército.

Créese que esta noche ó mañana estará completamente dominado el movimiento sedicioso.

Todos los servicios municipales han funcionado hoy en Barcelona con regularidad.

A la hora acostumbrada se abrieron los mercados y la mayoría de los comercios.

Maura ha desmentido los rumores circulados sobre medidas que han de tomarse contra perso y que residen en Barcelona, con motivo de sucesos ocurridos.

Añádese que los sediciosos quedaban reducidos a algunas pequeñas poblaciones de las provincias de Barcelona y Gerona, para las cuales se han enviado fuerzas desde Barcelona.

Algunos íntimos de Maura confirmaban que el movimiento iniciado en Barcelona por determinados elementos venía elaborándose desde el mes de Mayo último.

En Barcelona se ha restablecido la normalidad después de la llegada de las últimas tropas.

También ha quedado restablecida la comunicación telegráfica y telefónica con Barcelona, para la rigorosísima censura que se ejerce por el Gobierno impide la transmisión de relatos de lo ocurrido.

### Para las víctimas de la guerra

La familia de D. Alfonso ha contribuido a la suscripción para las víctimas de la guerra, en la siguiente proporción:

Doña Victoria, 25.000 pesetas.  
Doña Cristina, 15.000.  
Los infantes Teresa y Fernando, 10.000.  
Caserta, 10.000.

Doña Cristina ha dirigido un telegrama a la marquesa de Squilace aceptando la presidencia de la Junta de damas de Madrid.

La marquesa ha contestado felicitándola.

A petición de la esposa del general Marina se le han enviado a Melilla 3.000 vendas y almohadas; 50 camillas y 500 colchonetas.

### Telegrama de Marina

Los caballeros voluntarios

El alcalde de Madrid ha recibido un telegrama del general Marina agradeciéndolo con

nombre del ejército la felicitación y saludo que le envió en nombre del Ayuntamiento.

En los círculos militares y aristocráticos asegúrase que en breve se organizará una unidad militar, en la que formarán caballeros voluntarios que se costearán particularmente los gastos de campaña.

Irán a batirse contra los moros, y se asegura que formarán muchos jóvenes ricos que se han ofrecido ya.

Esperáese que el ministro de la Guerra autorice la formación y funcionamiento de esta unidad militar.

### Por el comandante Capape

La Comisión provincial ha acordado, en sesión de hoy, hacer constar en acta el sentimiento de la corporación por la muerte del comandante de cazadores de Madrid Sr. Capape, que formó parte de la comisión mixta de reclutamiento.

El Gobierno francés y la campaña de Melilla

Se ha confirmado que el Gobierno francés ha acordado enviar a Melilla un barco de la Transatlántica y un crucero de guerra para que puedan recoger en caso necesario a los súbditos franceses residentes en aquella región.

Sobre el particular han conferenciado extensamente el general Linares y el marqués de Comillas.

Los embustes de la Prensa extranjera

La Cierva ha censurado energicamente las inexactitudes de algunos periódicos extranjeros que coegen rumores é invenciones desfavorables a España, en cuanto se refiere a la campaña de Melilla.

### Revisando tropas

D. Alfonso estuvo en Leganés revisando los regimientos del Rey y de León.

Presenció la jura de la bandera de tres voluntarios, incluso el hijo de Berberana, felicitándolos a los tres.

### No hay ascensos en Agosto

Atribuyese al general Linares el propósito de no hacer ascensos en Agosto, esperando el resultado de la contienda para evitar las amortizaciones en los regimientos que se adiestran en los ejercicios de la campaña, especialmente en los ejercicios de fuego.

A. SERRANO.

## Conferencia

Servicio especial de EL PUELO

MADRID 1, 8'30 NOCHE.

### Lo de Barcelona

La Cierva ha anunciado que mañana ó pasado dará la nota de los sucesos de Barcelona.

Añádese que la situación de la ciudad ha mejorado mucho hasta el punto de recobrar la animación peculiar.

El ministro ha celebrado importantísimas conferencias.

El servicio de información mañana será algo difícil.

Añádese que cree haber absoluta tranquilidad, pues se han tomado las medidas necesarias, circunvalando órdenes rigurosas.

### Revista militar

En Leganés el rey y su séquito han visitado y revisado esta mañana los regimientos de León y del Rey.

Después de la misa de campaña se celebró el desfile.

El rey regresó a las siete de la mañana a Madrid.

### Vuelve la tranquilidad

Barcelona.—Convocados por el decano interino, Sr. Gaetan, los cónsules extranjeros se reunieron varias veces delegando al cónsul de Italia para que solicitara del capitán general la seguridad de las instituciones extranjeras aquí establecidas.

De lo contrario, pedirán el envío de buques de Francia, Italia y Alemania.

El capitán general les dió toda clase de garantías.

En los balcones de los barrios bajos aparecen banderos blancos.

En las oficinas de la Cruz Roja se han recibido dos salvoconductos firmados por el presidente de la Junta revolucionaria.

Ayer el general Brandis logró dominar las barricadas de Olot y San Martín.

Al ser abandonadas por los revoltosos entraron en las dos barridas fuerzas de caballería.

Los vecinos de los pueblos se han constituido en vigilantes de los perturbadores.

La jornada de hoy día 30 ha transcurrido tranquilamente.

Estas noticias son recibidas por el cable de Marsella.

Posteriormente hemos recibido un telegrama de Barcelona, fecha 31, a las 2'30 de la tarde, que dice textualmente:

«Hoy ha amanecido tranquilo. Los carros de basura han recogido las inmundicias de las calles custodiadas por los somatenes.

Han entrado los carros de frutas y hortalizas y circulan las tartanas.

Los mercados se han visto abastecidos de carnes frescas y pescados conservados en hielo.

Los tranvías de Sarriá han reanudado el servicio.

Las calles se ven animadas. Hay ansiedad por leer los periódicos. Los vendedores se acercan ávidos a las redacciones indagando su repartición.

Han sido detenidos multitud de individuos que ostentaban pañuelos blancos en el cuello.

Se han reunido a medio día las redacciones de los periódicos, acordando que salgan los diarios cuando las circunstancias y los medios lo consientan.

Es probable que el lunes redacten los periodistas un compendio informe de los sucesos desarrollados en los pasados días, de acuerdo con la censura, que sirva para todos los periódicos, evitando así las divergencias que pudieran aparecer al público.

Los periodistas volverán a reunirse mañana a las ocho.

Hoy ha sido un día crítico, por ser el de pago a los obreros de las fábricas.

Se ignora la actitud que tomarán los fabricantes, creyéndose que también puedan tener dificultades por la falta de numerario y el estado irregular del funcionamiento de los Bancos de Barcelona.»

Otros telegramas de los días 30 y 31, añaden los siguientes datos:

«Graoias a la energía del Capitán general las tropas han dominado a los revoltosos, batidos en las posiciones que ocupaban.

Se ha constituido un Consejo de Guerra permanente.

Algunos acusados han sido sometidos a Consejo sumariante.

A pesar del buen aspecto que presenta la capital, continúa la paralización.

Los revolucionarios han realizado en los últimos días actos de violencia.

Han llegado numerosas fuerzas de diversas regiones.

Cerca de un convento han sido arrollados varios revoltosos que incendaban y merodeaban.

Fuerzas del ejército ocupan los sitios estratégicos.

—Ha llegado el vapor «Isla de Francia» con 170 alemanes.

Estos recorren la población, saqueando fotografías de las iglesias y conventos.

A. SERRANO.

## (DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)

(Por teléfono)

Madrid 1, 9'15 noche.

### Banquete.—Por los heridos

Cádiz.—Los capitanes del arma de artillería han obsequiado con un banquete a su compañero Gonzalo Aranda, destinado a Melilla.

Asistió el gobernador civil y se pronunció herido brinda patriótico ensaltecando al ejército.

—El Círculo Mercantil de Chiplona remite 60 botas de vino para los heridos.

### Telegrama al Gobierno

Montilla.—El ayuntamiento, constituido por concejales monárquicos, republicanos y obreros, ha telegrafado al Gobierno protestando de los sucesos desarrollados en Barcelona.

En la sesión celebrada, los concejales acordaron destinar pensiones a las familias de los reservistas y la protección a los hijos de los fallecidos é inutilizados en campaña.

### Varias noticias

Málaga.—Continúan recibiendo donativos para los heridos.

Ricos exportadores han enviado a los hospitales barriles de vino, ofreciendo nuevas remesas.

La Asociación de clases pasivas ha abierlo una suscripción para ofrecerla a los heridos.

—Se espera a la marquesa de Polavieja y a otras damas que han de organizar el servicio de la Cruz Roja.

—Varios heridos llegaron en el vapor «Menorquina» han marchado en el expreso a Madrid.

—Esta madrugada zarpó con rumbo a Melilla el «Almirante Lobo», que conduce al general Tovar y al teniente coronel Sr. Buzgote.

Los acompañan los redactores de El Liberal, Pedro de Répide y Bejarano y otros periodistas.

—Mañana marchará el «Isla de Luzin».

—Se ha inaugurado la tómbola cuyos productos se destinarán a socorrer a los heridos. La hermesa é beneficio de los heridos en Melilla se ha visto animadísima.

Agua á Melilla

Lo del Monte de Piedad

Jerez.—En las tonelerías se construyen grandes botas para enviar desde Málaga agua á Melilla.

—Se asegura que en la semana próxima se procederá contra los consejeros del Monte de Piedad.

Se añade que el depositario está preso en su domicilio porque la enfermedad que sufre le impide ir á la cárcel.

Ha pedido repetidas veces declarar, desatendiendo el Juzgado.

Es posible que la ampliación de su declaración hiciera luz en el asunto.

### Más heridos.—Polavieja

Málaga.—Ha fondado procedente de Rabat el vapor «Alfonso XII».

Unos ochenta obreros ferroviarios condujeron en camillas á los heridos, renunciando a cobrar sus sueldos.

El director de la Compañía insistió inútilmente.

—Han sido conducidos á Córdoba cuarenta y nueve heridos llegados últimamente.

—El general Polavieja ha aplazado su viaje á Melilla.

### Acuerdos patrióticos

Pamplona.—Los ayuntamientos, especialmente el de Estella, han secundado las iniciativas de la Diputación, adoptando acuerdos patrióticos y acordando socorrer a los reservistas.

En la estación de Tafalla una madre arengó a los mozos del pueblo, especialmente a un hijo suyo, recomendándole que fuesen valientes y nobles.

Los viajeros la ovacionaron.

—En Estella una anciana pobrísima que tiene un hijo reservista que se dedica a trabajar ambiente, al recibir en el pueblo de Lacar, donde vive, la noticia de que se incorporara á filas su hijo ausente, cogió un uniforme y se fué á buscarle á pie de pueblo en pueblo.

Finalmente, al encontrarle le abrazó, diciendo: —Hijo mío, puesto que España te llama corre á defenderla.

A. Serrano.

## Conferencia

Servicio especial de EL PUELO

MADRID 1.º, 12'30 NOCHE.

### Contrabando de armas

La Epoca dice que merced á las medidas de Linares, Ferrándiz y los comandantes militares de Melilla y Ceuta se continúa en acabar con el contrabando de armas que ha entrado en un periodo de verdadera fiebre y se hace en gran escala.

Parece que se hace principalmente desde Lisboa y Tángar y acaso también desde Puerto Real.

# Conferencia

Servicio especial de EL PUEBLO

MADRID 2, 3'30 MADRUGADA.

## El pueblo de Tudela

Pamplona.—Han llegado numerosas comisiones del ayuntamiento y de otras corporaciones de Tudela. Hoy visitarán a los gobernadores civil y militar y a los presidentes de la Audiencia y Diputación para enterarlos detalladamente de los sucesos ocurridos en la estación del ferrocarril el día 28, con motivo de la salida de los reservistas tudelanos.

Los comisionados rechazan con energía e indignación los dictados de sediciosos y malos patriotas que se les ha aplicado por ignorar lo sucedido. Esperan que se les atenderá y se les hará justicia.

Se proponen realizar toda clase de gestiones para rehabilitar el buen nombre de Tudela.

## Un éxito de Wrigth

Washington.—Las experiencias realizadas ayer por Wrigth resultaron interesantísimas. El aparato fue dirigido fácilmente. Después de tres vueltas al aeródromo se dirigió al punto designado.

El reglamento de altura media 65 metros, pero en algunos momentos llegó a 65. La multitud prorrumió en grandes ovaciones.

El gobierno, en vista del informe oficial que dice haber marchado Wrigth a velocidad mayor que la exigida en el contrato, le comprará el aeroplano, pagándole en 30.000 dólares, 5.000 más de lo convenido.

## Formidable incendio

Ossaka.—Un formidable incendio ha destruido 3.000 casas, arrasando cuatro millas de terreno.

## Buena captura

Algeciras.—Ha sido encausado José Cano Vicente, que fue indultado de la pena de muerte por el crimen de Valdeas ocurrido en 1901, y que se fugó del Hospital de Chaifarias hace un semestre, dedicándose a rapiñas.

El Cano fue capturado en Linares.

## Recursos

Biarritz.—Presidida por la marquesa del Muni se ha organizado una Junta de damas para allegar recursos con destino a las familias de las víctimas de Melilla.

Darán un concierto y abrirán una suscripción pública.

## Desgracias

Bilbao.—A causa de la impresión que le ha producido la locura de su hijo ha fallecido el padre del concejal socialista Ruperto Bani. Este está recluso en un manicomio.

# Alemania ante el Riff

Berlin.—En los círculos oficiales se declara que Alemania permanece a la expectativa ante los sucesos del Riff, dejando a Francia e Inglaterra, mucho más interesadas, el cuidado de intervenir con la oportunidad y en la medida que les convenga.

## Explosión

Zaragoza.—En la estación del Norte explotaron dos tubos de la máquina.

Está gravísimo el fogonero. En los primeros momentos cundió enorme pánico, creyéndose que se trataba de algún suceso gravísimo.

Hoy es el primer día en que se han reparado las cartas de Barcelona.

A. SERRANO.

## Ultimos despachos de la madrugada

### Nuevos combates

Melilla.—Se calcula en unos 4.000 los moros que atacaron el campamento.

Además del regimiento de Melilla, intervino en el combate la columna que manda el coronel Pérez Jaramillo.

El convoy llegó hasta la segunda caseta, regresando a la plaza.

Los moros sufrieron grandes bajas. Nuestras tropas sólo hemos tenido heridos.

Esta tarde se ha vuelto a oír en el Hipódromo un vivo fuego de fusilería.

Desde los últimos combates ha engrosado el harka bastante.

Pertenece a ella los llamados porras que van sin armamento y suman un buen número.

## Bajas francesas

Gibraltar.—Se han recibido noticias de que los moros han atacado un destacamento francés en Casablanca, causando varios muertos y heridos.

Hay ansiedad por conocer más detalles.

## Varias noticias

Melilla.—El general Marina ha marchado al campamento acompañado solamente de sus ayudantes.

Después marchó la columna, al mando del coronel Paz Jaramillo, a realizar una operación.

Para protegerla se ha empezado a cañonear fuertemente las lomas y barrancos llenos de moros.

Dícese que el santón Puntilla predica ahora la paz con España.

Ha fallecido en el Hospital otro moro perteneciente a la policía española.

A. Serrano.

## Muerte de un profesor de la Banda de Madrid

A las dos menos cuarto de la madrugada iba

pasando por la calle de Peris y Valero el profesor de la Banda Municipal de Madrid, don Francisco Ripoll, de 56 años, cuando se sintió indispuerto repentinamente, cayendo al suelo frente al cinematógrafo Grand Palás.

Conducido en un carruaje a la casa de Suro de la Glorieta fue reconocido por el facultativo D. José Vidal, quien certificó que el infortunado músico era cadáver.

La triste noticia produjo penosa impresión entre los compañeros del finado y entre las personas que se enteraron del suceso.

Con motivo de esta desgracia se ha suspendido el concierto popular que la Banda de Madrid había de dar esta mañana en la Glorieta, y cuyo programa no retiramos por tener ya ajustada la plana.

El entierro del desgraciado profesor se verificará probablemente esta tarde, asistiendo la Banda de Madrid y la Municipal de Valencia.

Sinceramente deploramos la muerte del profesor D. Francisco Ripoll.

## CONSULTORIO GRIFOL

MALES SECRETOS Y DE LA MATRIZ  
Esterilidad é impotencia  
GABINETE DE ELECTROTERTAPIA  
Santa Teresa 21, pral  
Consulta: De 10 á 14 y de 20 á 22  
Económica para obreros de 19 á 20

### LAS BARRACAS

Fábrica de torcidos de algodón especiales para medias

Instalaciones en la Exposición, Palacio de la Industria por la escalera Real, núm. 9

Venta de los artículos LLOP, 8 y 10, Valencia

Dr. García Marin  
Enfermedades de la piel...  
siifíticas y venéreas  
CONSULTA: de once á una y de tres á cinco  
Pintor Sorolla (antes Barcas) 3

# Geografía Universal (De Onésimo y Eliseo Reclús)

Esta obra consta de seis tomos, y al precio de CINCO PESETAS TOMO en tela, y CUATRO PESETAS en rústica. En cuadernos á 50 céntimos cada uno.

De venta en librerías y kioscos de periódicos. Los pedidos á la sucursal de La Novela Ilustrada.

Torno de San Gregorio, núm. 6, bajo.

# CAMISERIA de Abdón Ibáñez

Plaza Cajeros, 3 Pasaje Ripalda, 2 y 4

Grandes surtidos de camisas y corbatas. El mejor surtido de calcetines y medias. Abundante surtido en pañuelos de seda

CALZADO DE MALLORCA, cosido á mano, desde 12 pesetas. Solidez garantizada.

## TINTURA RUBÍ SIN NITRATO DE PLATA

Maravilloso descubrimiento para teñir el cabello ó barba de negro castaño ó rubio, sin necesidad de usarlo mas que cada quince ó veinte días. Después de aplicado basta lavar el cabello como de costumbre.

Agentes generales: Pérez, Martín, Velasco y Compañía.—Alcalá, 7, Madrid.

## Casa Pampló

ROS, VIDAL Y ESCRIBES  
Fin de temporada

## Grandes rebajas de precios

## PASTILLAS CRESPO DE MENTOL Y COCAINA

Para evitar las enfermedades de la garganta, deben usarse siempre estas pastillas, que no contienen opio ni sus compuestos; ensucian el estómago, quitan la inflamación de las mucosas y las desinfectan y son muy agradables al paladar. LA TOS SE CALMA A LA PRIMERA PASTILLA.

Venta en todas las farmacias y droguerías, á PESETAS 1'50 LA CAJA.

Agentes generales: Pérez, Martín, Velasco y Compañía.—Alcalá, 7, Madrid.

### DESCONFIAR DE IMITACIONES



El almirante de Magnesia Bischoff es una bebida refrescante que posee las mejores propiedades para el estómago y la piel. Se recomienda especialmente para personas delicadas y niños.

En farmacias. — Desconfiar de imitaciones

MAGNESIA DE BISCHOP

### Dinero

Se facilita desde el 5 por 100 anual, y tiene para la venta casas de todos precios y toda clase de fincas, fuera y dentro de la capital, y se encarga de la compra-venta, permutas y colocación de capitales bien garantizados. Razón, al corredor F. Carbonell, Falcón, 17, en tresuelo, junto á la plaza de Peliceros.

### ACORDEONES SUPERIORES

los hallarán en la fábrica de Rafael Torres, calle de Barcelona, núm. 8 (frente al horno). — Valencia.

### Compra-venta

Hay para la venta varias estanterías y mostradores, toneles de todas medidas, dos kioscos propios para refrescos, heladoras, mesas de mármol, un molino para chufa y una estantería completa propia para farmacia.

### Gran almacén de coches de lujo

Compra-venta de carruajes y carritos de todas clases de

Mariano Andrau  
Calle Hernán Cortés, 16, interior. — Despacho, Pintor Sorolla, 3, (horno Viena).

### Ni verán

Hoy tengo expuesto un carrito en venta. En esta región, jamás otro igual han visto. En la calle de Colón, treinta y ocho, dan razón.

### Aprendices

Se necesitan en la Fábrica de pastas de José Oliver, Ruzafa, 65.

## BULBILIFERO PARA EL PELO

Droguerías: La Luna y El Barco  
Perfumería J. Robillard  
y demás Droguerías, Farmacias y Perfumerías

### Servicio regular de vapores

Para LONDRES  
El vapor *Beryl* cargará el día 4 de Agosto.  
Para LIVERPOOL  
El vapor *Segontian* saldrá el día 4 Agosto.  
Para GLASGOW  
El vapor *Martha* saldrá el día 4 Agosto.  
Para BRISTOL y CARDIFF  
El vapor *Silurian* saldrá el día 4 Agosto.  
Para AMSTERDAM y ROTTERDAM  
El vapor *Oberon* saldrá el día 4 Agosto.

### Se vende

una cocina económica, dos recipientes sobre, un botillero de tres metros en cristales, mesas de mármol, boccys, botas, barriles, depósitos de aceite, bastidas, estantería y toda clase de efectos para establecimientos.

### A los calvos

El único procedimiento que existe para remediar la calvicie son los perfectos bisónes por un sistema nuevo por el que no se conoce que llevan positivo. Nada se paga si se conoce el bisón después de puesto.

### ¡Acostumbrarse á no empeñar!

y así no pagaréis intereses

### “La Moderna”

Calle de Cubells, número 1, 1.

### ¡Ya lo sabéis!

¡Vale más vender que empeñar!

### SOCIEDAD ANÓNIMA DE NAVEGACION TRASATLÁNTICA

(ANTES A. FOLCH Y C.ª, S. EN C.)

### LINEA DE AMÉRICA DEL SUR

El día 8 de Agosto saldrá fijamente de este puerto el magnífico y veloz vapor

## José Gallart

con destino á Rio Janeiro, Santos, Montevideo, y Buenos Aires.

### Vapores de los Sres. Ibarra y Compañía

A LA CONSIGNACION DE

## Viuda é hijos de Nogués

Calle Colón, 86, entlo., y Grao, Muelle, 6



SERVICIO RAPIDO con salidas de este puerto todos los LUNES para Alicante, Málaga, Sevilla, Cádiz, Vigo, Villagarcía, Coruña, Santander y Bilbao, y todos los DOMINGOS directo para Barcelona.

### Vapores directos á Barcelona

Salidas fijas TODOS LOS DOMINGOS, á las once en punto de la mañana, por los vapores de la Compañía Valenciana de Navegación.

### Fetidez del Aliento (OZENA)

Desaparece con la

## Ozenina Vidart

Único medicamento sancionado por eminentes médicas, para el tratamiento y curación de tan repugnante enfermedad.

### DEPILATORIO VENUS

Preparado por la casa J. Ll. Prunés MADRID

Reconocido infalible para la destrucción rápida y segura del vell

## AGUA REAL

Restablece los cabellos blancos á su color natura y primitivo. Se aplica cómodamente como Ron que na ú otra agua de tocador.

## El mejor café

Tostado á vapor sistema SIROCCO, máquina con aparatos especiales para la concentración de su aroma.

### SANTA RITA Y EL PALOMO

Mercado, 88 y 89

## JOSE GARCIA SOUZA

## EL SOL

Barraquetas de baños en la playa de CARO ROSAURA, para Señoras

ALFONSO (EL COMERCIO), para Caballeros

Las más económicas, las de servicio más esmerado, en las que se practica una verdadera desinfección en las ropas.